

"එන්" ආකෘති පත්‍රය  
පදිංචි වූ "එන්"  
Form 'N'

පුරවැසිභාවය  
ලියාපදිංචි කිරීම  
Citizenship } 19



අංකය  
இல.  
No.

ලිපිගොනු අංකය  
கோவை இல.  
File No.

පුරවැසි පනත  
குடியுரிமைச் சட்டம்  
THE CITIZENSHIP ACT

17 වන වගන්තිය යටතේ සහතිකයයි

17 ஆம் பிரிவின் கீழ் சான்றிதழ்  
CERTIFICATE UNDER SECTION 17

තමා පිළිබඳව යැයි කියනු ලබන, මෙහි අතින් පැහැදිලි කරන ලද සහතිකයක් සහිතව  
විසින් පුරවැසි පනතේ 12 දරන වගන්තිය යටතේ ශ්‍රී ලංකා පුරවැසියකු ලෙස ලියාපදිංචි කරන  
ලෙස රාජ්‍ය ආරක්‍ෂක අමාත්‍යවරයාගෙන් ඉල්ලීමක් කර ඇති හෙයින් ද,

එකී  
විසින් අනුමත කර ඇති හෙයින් ද,

විසින් කරන ලද ඉල්ලීම අමාත්‍යවරයා

\* එකී  
වන හෙයින් එකී පනතේ 15 වන වගන්තියේ (3) වන උප වගන්තිය යටතේ, එම වගන්තියේ (2) වන උප වගන්තියට අයත් විධිවිධාන  
වලින් අමාත්‍යවරයා විසින් නිදහස් කරන ලද හෙයින් ද,

එකී පනතේ 17 වන වගන්තිය යටතේ තමා වෙත පැවරී ඇති බලතල අනුව, රාජ්‍ය ආරක්‍ෂක අමාත්‍යවරයා එකී  
ට මෙම ලියාපදිංචි කිරීමේ සහතිකය දෙන අතරම, ඔහු/ඇය\*  
පුරවැසි භාවය පිළිබඳ දිවුරුම හෝ සහතික ප්‍රකාශය ද, ඉදින් පනතින් නියම කෙරේ නම්, රාජ්‍ය ආරක්‍ෂක අමාත්‍යවරයා දිවුරුම හෝ සහතික  
ප්‍රකාශය ද, ඒ පිළිබඳ වූ රෙගුලාසි අනුව නියමිත කාලය ඇතුළත නියමිත ආකාරයෙන් කළ පසු, ලියාපදිංචි වීමෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ  
පුරවැසියකු වුවකුට සතු වන්නාවූ, ඔහු/ඇය\* විසින් යටත්විය යුතු වූ, සියලුම දේපල හා වෙනත් අයිතිවාසිකම්, බලතල හා  
වරප්‍රසාද, ඔහු/ඇයට\* හිමිවන බවත්, යටත්විය යුතු සියලුම යුතුකම්, කාර්යයන් හා වගකීම්වලට ඔහු/ඇය\* යටත්විය යුතු බවත්,  
ඔහු/ඇයට ලියාපදිංචි වීමෙන් ලැබෙන ආකාරයේ පුරවැසිභාවයට හිමි තත්ත්වය යටත්විය යුතු ලැබෙන බවත් අමාත්‍යවරයා ප්‍රකාශ කරයි.

මීට සාක්ෂි වශයෙන්, ම විසින් මීට අත්සන් කරන්නට යෙදුණා ඇත.

தன்னைப் பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்ட விபரங்கள் இதன் மறுபக்கத்தில் கொடுக்கப்பட்டுள்ளவாறான  
என்பவர் குடியுரிமைச் சட்டத்தின் 12 ஆம் பிரிவின் கீழ் இலங்கைக் குடியாகப் பதிவு செய்வதற்குப் பாதுகாப்பு  
அமைச்சருக்கு விண்ணப்பித்திருப்பதினால்,  
அத்துடன் கூறப்பட்ட  
என்பவரினால்  
அனுப்பப்பட்ட விண்ணப்பம் அமைச்சரினால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதனாலும்,  
\* அத்துடன் கூறப்பட்ட  
என்பபடுபவர்  
இலங்கையல்லாது வேறொரு நாட்டுக் குடியாகவிருப்பதனால் கூறப்பட்ட இச்சட்டத்தின் 15 ஆம் பிரிவின் (3) ஆம் உட்பிரிவின் கீழ், இப்பிரிவின் (2)  
ஆம் உட்பிரிவின் ஏற்பாடுகளிலிருந்து அமைச்சரினால் விலக்களிக்கப்பட்டுள்ளார்.

ஆகையால், தற்பொழுது கூறப்பட்ட இச்சட்டத்தின் 17 ஆம் பிரிவினால் அவருக்கு வழங்கப்பட்ட தத்துவங்களை நிறைவேற்றுகையில்  
இப்பதிவுச் சான்றிதழை பாதுகாப்பு அமைச்சரால் கூறப்பட்ட  
என்பவருக்கு வழங்கியும் அவர் குடியுரிமைச் சத்தியம் அல்லது உறுதியுரையை முறைப்படி செய்வதன் மேல், இச்சட்டத்தினால் தேவைப்படுமானால்,  
இது சார்பான பிரமாணங்களினால் விரிவிடப்பட்ட காலத்திற்குள்ளும் அந்த வகையிலும் விசுவாசச் சத்தியத்தை அல்லது உறுதியுரையை பிரகடனப்  
படுத்தியும், பதிவினால் வந்த இலங்கைக் குடிக்கு உரிய அல்லது உட்பட்ட சகல அரசியல் மற்றும் உரிமைகள், தத்துவங்கள், பொறுப்புகள்  
ஆகியவற்றிற்கு உரிமையுடையவராதலுடன் சகல சுருத்துக்களிலும் நோக்கங்களிலும் பதிவினால் வந்த இலங்கைக் குடிக்குரிய தராதரத்தைக்  
கொண்டுள்ளார் என அமைச்சர் பிரகடனப் படுத்துகின்றார்.

அதற்குச் சான்றாக எனது பெயரை இதில் ஒப்பமிடப்பட்டுள்ளேன்.

WHEREAS  
has  
applied to the Minister of Defence for registration as a citizen of Sri Lanka (Ceylon) under Section 12 of the Citizenship Act, alleging with respect  
to himself\* / herself the particulars set out overleaf.

AND WHEREAS the Minister has granted the application made by the said

\*AND WHEREAS the said  
being a citizen of a country other than Sri Lanka (Ceylon) has under Sub-section (3) of Section 15 of the said Act been exempted by the  
Minister from the provisions of Sub-section (2) of that Section:

NOW, THEREFORE, in pursuance of the powers conferred on him by Section 17 of the said Act, the Minister of Defence grants to the said grants to the said

this certificate of Registration, and declares that upon his/her\* duly making the oath or affirmation of citizenship, and if so required by the Act, the oath or affirmation of allegiance, within the time and in the manner prescribed by regulations made in that behalf, he/she\* shall be entitled to all political and other rights, powers and liabilities to which a citizen of Sri Lanka (Ceylon) by registration is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a citizen of Sri Lanka (Ceylon) by registration.

In witness whereof I have hereunto subscribed my name.

ලේකම්  
செயலாளர்  
Secretary

අමාත්‍යවරයා  
அமைச்சர்  
Minister

දිනය }  
திகதி }  
Date }

කොළඹ 3, රාජ්‍ය ආරක්‍ෂක අමාත්‍යාංශයේ දී ය.

பாதுகாப்பு அமைச்சு, கொழும்பு 03.

Ministry of Defence, Colombo 03.

\* නොලැබෙන කොටස කපා හරින්න. \* பொருத்தமற்றதைக் கீறவிடுக. \* Delete if inappropriate.

විස්තර විபரங்கள் Particulars

සම්පූර්ණ නම }  
முழுப் பெயர் }  
Full name }

ලිපිනය }  
மு.வரி }  
Address }

රක්ෂාව }  
தொழில் }  
Occupation }

උපන් දිනය හා ස්ථානය }  
பிறந்த திகதியும் இடமும் }  
Date and place of birth }

උස }  
உயரம் }  
Height }

හිසකෙස්වල පාට }  
தலைமயிரின் நிறம் }  
Colour of hair }

හඳුනාගැනීමේ ලකුණු හෝ අංග }  
வேற்றுமை காட்டும் அடையாளங்கள் }  
கூலத்த சிறப்புக் குறிகள் }  
Distinguishing marks or features }

ලියාපදිංචි වූ අවස්ථාවේදී අන්වී තිබුණු වෙනත් }  
(සංලක්ෂ්‍යය බලන්න) }  
பதிவு செய்யும் பொழுதுள்ள வேறு நாட்டுரிமை }  
(குறிப்பைப் பார்க்க) }  
Other nationality possessed at time of registration }  
(See Note) }

සුදුසුකම් පිළිබඳ විස්තර }  
தகைமைகளின் விபரங்கள் }  
Particulars of qualifications }

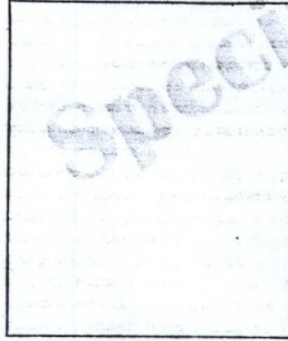
පියාගේ නම සහ වෙනත් }  
தகப்பனாரின் பெயரும் நாட்டுரிமையும் }  
Name and nationality of father }

මවගේ නම සහ වෙනත් }  
நாயாரின் பெயரும் நாட்டுரிமையும் }  
Name and nationality of mother }

භාර්යාවගේ/සමාජීයවරයාගේ නම සහ වෙනත් }  
கணவன்/புணைவியின் பெயரும் நாட்டுரிமையும் }  
Name and nationality of spouse }

ඡායාරූප නිෂ්පාදකයන් PHOTOGRAPHS OF

(1)  
(සහතික දරන්නාගේ)  
(சான்றிதழ் வைத்திருப்பவர)  
(Holder of Certificate)



(2)  
(ඔහුගේ/ඇගේ භාර්යාවගේ/පුරුෂයාගේ)  
(கணவன்/மனைவி)  
(Spouse)



ආදර්ශ අත්සන්/ලාපටුම්පි සලකුණු :  
மாதிரிக் கையொப்பம்/பெருவிரல் அடையாளம் :  
Specimen signatures/Thumb impressions of :

(1) .....  
(2) .....

{ සහතික දරන්නාගේ  
சான்றிதழ் வைத்திருப்பவர்  
Holder  
{ භාර්යාවගේ/පුරුෂයාගේ  
கணவன்/மனைவி  
Spouse

බාල වයස්කාර දරුවන්ගේ විස්තර :  
வயது வராத பிள்ளைகளின் விவரங்கள் :  
Particulars of minor Children :

නම பெயர் Name	ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Sex	උපන් දිනය හා ස්ථානය பிறந்த இடமும் திகதியும் Date and place of Birth
---------------------	-----------------------------------	---

\* සංලක්ෂ්‍යය \* குறிப்பு \* Note :

15 වන වගන්තියේ (2) වන උපවගන්තියේ විධිවිධානවලින් අමතරවරයා විසින් නිදහස් කරනු ලැබූ ඔහුගේ/ඇගේ විදේශ පුරවැසිකම, ඊට අදාළව බලපවත්නා නීතියට අනුව අත්හැර, එම අත්හැරීම ගැන නියමිත නිලධාරියාට දන්වන්නේ නම් එකා ඔහු/ඇ ලියාපදිංචි වූ දින සිට තුන් මාසයක කාල සීමාවක් ඉකුත් වන දිනට පසුව දින හෝ ඔහු/ඇය වයස අවුරුදු 22 ට පත්වන දින හෝ යන මේ දින දෙකින් පසුව වැටෙන දිනයෙහි ඔහු/ඇය ශ්‍රී ලංකා පුරවැසියෙක් නොවන්නේය/නොවන්නිය.

15 ஆம் பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவின் ஏற்பாடுகளிலிருந்து அமைச்சரினால் விலக்களிக்கப்பட்ட ஆசியவர், அது சார்பாக அதில் நடைமுறையிலுள்ள சட்டத்திற்கிணங்க அவருடைய வெளிநாட்டுக் குடியுரிமையை அவர் துறந்தும், அத்தகைய துறப்பை விதிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தருக்கு அறிவித்தாலொழிய, அவரைப் பதிலு செய்த திகதியிலிருந்து 3 மாத காலம் முடிவடைந்த நாளுக்கு நேர் அடுத்த நாளன்று அல்லது அவர் 22 வயதையடையும் நாளன்று, அவர் விடயத்தில் இந்நாளில் எந்நாள் பிந்தியதொ அந்நாளில் அவர் இலங்கைக் குடியாயிருப்பதை நிறுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

who has been exempted by the Minister from the provisions of sub-section (2) of section 15, shall cease to be a citizen of Sri Lanka (Ceylon) on the day immediately succeeding the date of the expiration of a period of three months from the date of his/her registration or on the day on which he/she attains the age of 22 years, whichever day in his/her case is the later, unless he/she renounces his/her foreign citizenship in accordance with the law therein force in that behalf and notifies such renunciation to the prescribed officer.

\* නොහැලපෙන කොටස කසා තබන්න. \* பொருத்தமற்றதைக் கீறிவிடுக. \* Delete if inappropriate.

